

**Certificat d'examen de type
n° F-02-K-061 du 10 septembre 2002**

**Organisme désigné par
le ministère chargé de l'industrie
par arrêté du 22 août 2001**

DDC/72/C030059-D1

Cuve de refroidisseur de lait en vrac SERAP type E4-18400

Le présent certificat est prononcé en application de l'ordonnance n° 45-2405 du 18 octobre 1945 modifiée relative au mesurage des liquides, du décret n° 2001-387 du 3 mai 2001 relatif au contrôle des instruments de mesure, du décret n° 76-172 du 12 février 1976 réglementant les conditions dans lesquelles les conteneurs, les citernes de transport routier ou ferroviaire et les réservoirs de stockage peuvent servir de récipient mesure, de l'arrêté du 26 juin 1980, modifié par l'arrêté du 8 mai 1981, relatif à la construction, au jaugeage et à l'utilisation des cuves de refroidisseur de lait en vrac.

FABRICANT :

SERAP INDUSTRIES – Route de Fougères – 53120 GORRON

CARACTERISTIQUES :

La cuve de refroidisseur de lait en vrac SERAP type E4-18400 est une cuve horizontale fermée de section elliptique.

Type	Capacité nominale en L	Longueur nominale de la règle en mm
E4-18400	18400	1840

La cuve de refroidisseur de lait en vrac SERAP type E4-18400 comporte un dispositif de repérage des niveaux et de la position de référence. Ce dispositif comprend une mesure de longueur millimétrique et un système d'accrochage.

La mesure de longueur associée à la cuve est une règle rigide. Elle est fabriquée par la société VIRAX et approuvée par le certificat d'approbation C.E.E. de modèle n° 98.00.211.001.0 du 5 juin 1998 ⁽¹⁾.

Sa longueur nominale est la distance entre la partie supérieure de la lumière pratiquée dans ces mesures et le zéro de graduation.

Deux points d'accrochage matérialisant une référence invariable par rapport à la cuve et situés dans le plan de symétrie longitudinal vertical de celle-ci sont utilisés pour déterminer la position de référence de la cuve. La différence des hauteurs de liquide, indiquée par la mesure de longueur placée successivement sur l'un puis sur l'autre de ces points d'accrochage, doit être constante lorsque la cuve est dans sa position de référence.

Le repérage des niveaux s'effectue en utilisant le point d'accrochage situé à l'avant de la cuve, dans le trou d'homme.

CONDITIONS PARTICULIERES D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

Avant toute utilisation, la cuve doit être placée, à l'aide du dispositif de repérage de la position de référence, dans la position qui était la sienne lors du jaugeage

INSCRIPTIONS REGLEMENTAIRES :

La cuve doit être munie d'une plaque d'identification de jaugeage portant le nom du bénéficiaire du présent certificat, le numéro et la date figurant dans le titre de celui-ci.

Elle est constituée d'une plaque métallique scellée par deux plombs recevant la marque du fabricant.

DÉPÔT DE MODELE :

La documentation relative à ce dossier est déposée au Laboratoire national d'essais (LNE) sous la référence DDC/72/C030059-D1 et chez le fabricant.

VALIDITE :

Le présent certificat est valable jusqu'au 8 juillet 2003.

ANNEXES :

- Photographie de la cuve
- Plaque d'identification

Le Directeur général

Marc MORTUREUX.

(1) Revue de Métrologie : mars/avril 1999, page 902

Annexe au certificat n° F-02-K-061

Photo de la cuve de refroidisseur de lait en vrac SERAP type E4-18400



Plaque d'identification

The diagram shows a rectangular calibration plate with a hatched background. The plate is titled "Plaque d'identification de jaugeage / Calibration Plate" and features the "serap" logo in the top right corner. The plate is divided into several fields for data entry:

Field (French)	Field (English)
Modèle / Model	Capacité nominale barémée / Measured nominal capacity (1)
Année / Year	Certificat jaugeage no / Calibration chart no
No série / Serial no	Différence de hauteur A-B (mm) / Height difference
No décision d'approbation / Approval decision no	

Two small square boxes with a crosshair are positioned on the left and right sides of the plate, connected to the main plate by dashed lines. A vertical label "ES-02-0057" is located to the right of the plate. Below the plate, a trapezoidal shape is labeled "PLOMBAGE".